

**HONDA**

# GROUPES ÉLECTROGÈNES, POMPES À EAU ET TRANSPORTEUR À CHENILLES



**ENGINEERING FOR** *Life*

# CE NE SONT PAS SEULEMENT DES PRODUITS INGÉNIEUX, C'EST ENGINEERING FOR *Life*

Plus de 30 ans d'innovation, d'essais et de perfectionnement ont donné à nos produits Industrie une réputation mondiale de fiabilité et d'efficacité. Toutes nos innovations sont intégrées au développement de nos nouveaux produits. Notre engagement est de veiller en permanence à améliorer votre quotidien.



# SOMMAIRE

- 03 COMMENT CHOISIR SON GROUPE ÉLECTROGÈNE ?
- 05 CARACTÉRISTIQUES DES GROUPE ÉLECTROGÈNES
- 07 LA GAMME DE GROUPE ÉLECTROGÈNE
- 09 DESCRIPTION DU GROUPE ÉLECTROGÈNE
- 11 CARACTÉRISTIQUES DES MOTOPOMPES
- 13 LA GAMME DE MOTOPOMPES
- 15 DESCRIPTION DE LA MOTOPOMPE
- 17 LE TRANSPORTEUR À CHENILLES
- 18 LE MONDE DE HONDA



# COMMENT CHOISIR SON GROUPE ÉLECTROGÈNE ?

Pour déterminer quel groupe électrogène Honda convient le mieux à votre utilisation, reportez-vous à la plaque signalétique de chaque appareil pour connaître les caractéristiques de puissance réelles. Aidez-vous du tableau ci-contre comme guide de référence rapide sur les applications les plus classiques - ou adressez-vous à votre distributeur agréé Honda, qui se fera un plaisir de vous aider.



## ⚡ GROUPES ÉLECTROGÈNES À DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE ET STARTER AUTOMATIQUE

Pour l'alimentation de secours, la sélection du groupe électrogène doit être particulièrement soignée. Des groupes électrogènes dotés à la fois du démarrage électrique et du starter automatique sont requis pour permettre le démarrage automatique en cas de coupure du réseau électrique. Les autres groupes électrogènes exigeront que l'opérateur intervienne pour démarrer/arrêter l'unité. Dans les deux cas, recourir uniquement à des électriciens qualifiés pour l'installation.

## NIVEAU SONORE

Les groupes électrogènes Honda offrent l'une des sources d'alimentation électrique portables la plus silencieuse qui soit. Le tableau ci-dessous Honda par rapport à divers bruits du quotidien.

|    |                            |     |               |
|----|----------------------------|-----|---------------|
| 60 | Discussion normale         | 90  | Sèche-cheveux |
| 70 | Aspirateur                 | 100 | Trafic dense  |
| 80 | Dans une voiture à 80 km/h | 110 | Tronçonneuse  |

| APPLICATIONS TYPIQUES*                                                                                      | PUISSANCE CONTINUE (W)** | CHARGE DE DÉMARRAGE (W)** | GAMME INVERTER |        |        |           |           | GAMME À CHÂSSIS OUVERT |           |           |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------|----------------|--------|--------|-----------|-----------|------------------------|-----------|-----------|--------------|
|                                                                                                             |                          |                           | EU 10i         | EU 22i | EU 32i | EU 30is ⚡ | EU 70is ⚡ | EG 3600CL              | EG 4500CL | EG 5500CL | EM 5500CXS ⚡ |
| Puissance continue (W)                                                                                      |                          |                           | 900            | 1.800  | 2.600  | 2.800     | 5.500     | 3.200                  | 4.000     | 5.000     | 5.000        |
| Niveau de puissance acoustique (2000/14/CE, 2005/88/CE) dB                                                  |                          |                           | 87             | 90     | 91     | 91        | 91        | 96                     | 97        | 97        | 96           |
|  CAMPING/CARAVANING/LOISIR |                          |                           |                |        |        |           |           |                        |           |           |              |
| TV                                                                                                          | 250                      | -                         | •              | •      | •      | •         | •         | -                      | -         | -         | -            |
| Réfrigérateur                                                                                               | 110+                     | 300+                      | •              | •      | •      | •         | •         | -                      | -         | -         | -            |
| Bouilloire                                                                                                  | 650+                     | -                         | •              | •      | •      | •         | •         | -                      | -         | -         | -            |
| Sèche-cheveux                                                                                               | 1.000+                   | -                         | -              | •      | •      | •         | •         | -                      | -         | -         | -            |
| Micro-ondes                                                                                                 | 600+                     | 1.600+                    | -              | •      | •      | •         | •         | -                      | -         | -         | -            |
| Ventilateur                                                                                                 | 40+                      | 100+                      | •              | •      | •      | •         | •         | -                      | -         | -         | -            |
| Ordinateur portable/PC                                                                                      | 20+                      | 100+                      | •              | •      | •      | •         | •         | -                      | -         | -         | -            |
| Chauffage                                                                                                   | 1.500+                   | -                         | -              | •      | •      | •         | •         | -                      | -         | -         | -            |
| Climatiseur pour caravane                                                                                   | 2.600+                   | 4.000                     | -              | -      | -      | -         | •         | -                      | -         | -         | -            |
| Chargement de batterie                                                                                      | 100+                     | -                         | •              | •      | -      | •         | -         | -                      | -         | -         | -            |
|  JARDIN                    |                          |                           |                |        |        |           |           |                        |           |           |              |
| Broyeur de déchets de jardin                                                                                | 2.000+                   | 2.600+                    | -              | -      | •      | •         | •         | -                      | -         | -         | -            |
| Souffleuse                                                                                                  | 2.000+                   | 2.600+                    | -              | -      | •      | •         | •         | -                      | -         | -         | -            |
| Tronçonneuse                                                                                                | 1.800+                   | 2.600+                    | -              | -      | •      | •         | •         | -                      | -         | -         | -            |
| Nettoyeur à pression                                                                                        | 2.100+                   | 3.000+                    | -              | -      | •      | -         | •         | •                      | •         | •         | •            |
|  MAISON/BUREAUTIQUE***   |                          |                           |                |        |        |           |           |                        |           |           |              |
| Réfrigérateur/congélateur                                                                                   | 500+                     | 1.500+                    | -              | •      | •      | •         | •         | •                      | •         | •         | •            |
| Pompe de chauffage central                                                                                  | 300+                     | 500+                      | •              | •      | •      | •         | •         | •                      | •         | •         | •            |
| Ecran Nouvelle Technologie OLED                                                                             | 132+                     | 360+                      | •              | •      | •      | •         | •         | -                      | -         | -         | •            |
| Ordinateur de bureau                                                                                        | 320+                     | 700+                      | •              | •      | •      | •         | •         | -                      | -         | -         | •            |
| Imprimante                                                                                                  | 150+                     | -                         | •              | •      | •      | •         | •         | -                      | -         | -         | •            |
| Photocopieuse                                                                                               | 1.600+                   | 1.800+                    | -              | -      | •      | •         | •         | -                      | -         | -         | •            |
| Climatiseur portatif                                                                                        | 3.000+                   | 5.000+                    | -              | -      | -      | -         | •         | -                      | -         | -         | •            |
|  OUTILLAGE PROFESSIONNEL |                          |                           |                |        |        |           |           |                        |           |           |              |
| Scie sauteuse                                                                                               | 400+                     | 1.100+                    | -              | •      | •      | •         | •         | •                      | •         | •         | •            |
| Compresseur                                                                                                 | 1.500+                   | 4.500+                    | -              | -      | -      | -         | •         | -                      | •         | •         | •            |
| Machine à souder                                                                                            | 3.500+                   | 5.500+                    | -              | -      | -      | -         | •         | -                      | -         | -         | -            |
| Bétonnière                                                                                                  | 850+                     | 2.975+                    | -              | -      | -      | -         | -         | •                      | •         | •         | •            |
| Pompe submersible                                                                                           | 500+                     | -                         | •              | •      | •      | •         | •         | •                      | •         | •         | •            |
| Marteau perforateur                                                                                         | 800+                     | -                         | •              | •      | •      | •         | •         | •                      | •         | •         | •            |
| Scie sur table                                                                                              | 1.500+                   | 3.000+                    | -              | -      | •      | -         | •         | •                      | •         | •         | •            |
| Meuleuse d'angle                                                                                            | 900+                     | -                         | -              | •      | •      | •         | •         | •                      | •         | •         | •            |
| Ventilateur/souffleur industriel                                                                            | 2.000+                   | -                         | -              | -      | •      | •         | •         | •                      | •         | •         | •            |
| Marteau piqueur                                                                                             | 850+                     | 2.500+                    | -              | -      | •      | •         | •         | •                      | •         | •         | •            |
| Scie circulaire                                                                                             | 1.500+                   | -                         | -              | •      | •      | •         | •         | •                      | •         | •         | •            |
|  LIGHTING                |                          |                           |                |        |        |           |           |                        |           |           |              |
| Ampoule à incandescence                                                                                     | 25+                      | -                         | •              | •      | •      | •         | •         | •                      | •         | •         | •            |
| Projecteurs halogènes domestiques                                                                           | 75+                      | -                         | •              | •      | •      | •         | •         | •                      | •         | •         | •            |
| Néon                                                                                                        | 8-100                    | -                         | •              | •      | •      | •         | •         | -                      | -         | -         | •            |
| Ampoule basse consommation                                                                                  | 12-33                    | -                         | •              | •      | •      | •         | •         | •                      | •         | •         | •            |
| Ampoule tungstène                                                                                           | 100+                     | -                         | •              | •      | •      | •         | •         | -                      | -         | -         | •            |
| Projecteurs halogènes                                                                                       | 150-500                  | -                         | •              | •      | •      | •         | •         | •                      | •         | •         | •            |

\*Lorsque vous alimentez plusieurs appareils, veillez à ce que la puissance totale requise ne dépasse pas la puissance continue des groupes électrogènes (tenez à la fois compte des charges de fonctionnement et des charges de démarrage).

\*\*Généralement le besoin en électricité le plus faible, même si de nombreuses applications auront besoin de plus de puissance. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre appareil pour garantir la compatibilité du groupe électrogène.

\*\*\*Vérifiez toujours le manuel du fabricant avant de connecter des appareils à votre groupe électrogène.

## UNE TECHNOLOGIE DE POINTE

# LES CARACTÉRISTIQUES DU GROUPE ÉLECTROGÈNE

### PERFORMANCE



#### ULTRA LÉGER

Modèle portable, simplifiant le transport et le stockage.



#### ROULETTES DE TRANSPORT

Les roulettes stables et lisses permettent à un seul opérateur de manoeuvrer facilement l'unité.



#### ULTRA SILENCIEUX

Carter anti-bruit et panneaux insonorisants pour réduire au maximum les nuisances sonores.



#### MOTEUR À INJECTION

Une première mondiale sur le marché des groupes électrogènes transportables. Le système à injection améliore le démarrage et réduit la consommation ainsi que les émissions polluantes.



#### i-MONITOR

Contrôle les performances de la machine ainsi que les données d'auto-diagnostic et de maintenance.



#### SILENT BLOC À 45°

Nos supports moteur en caoutchouc inclinés à 45° offrent un amortissement supérieur des vibrations par rapport aux supports droits utilisés dans l'industrie.



#### COURANT CONTINU

Jusqu'à 12A de charge pour les batteries (câble spécifique en option).



#### DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE

Démarrage électrique à clé pour une utilisation simplifiée.



#### MOTEUR À HAUT RENDEMENT

Puissance fiable et performance continue.



#### STARTER AUTOMATIQUE

Ce système intelligent règle automatiquement le starter pour un démarrage simplifié et un fonctionnement optimal dans toutes les conditions.



#### AUTONOMIE PROLONGÉE

Le modèle comporte un réservoir d'essence plus grand pour une autonomie plus longue.



#### ALERTE MANQUE D'HUILE

Protège le moteur en arrêtant automatiquement l'unité si l'huile tombe en-dessous d'un niveau de fonctionnement sûr.



#### ECO-THROTTLE™

Adapte automatiquement le régime moteur en fonction de la charge, pour économiser le carburant, prolonger la durée de vie du moteur et permettre un fonctionnement plus silencieux.



#### CONTRÔLE PAR APPLI SMARTPHONE

La connectivité Bluetooth permet d'accéder à distance aux commandes, notamment d'envoyer des informations sur l'entretien, d'accéder à la puissance de sortie, de vérifier la jauge de carburant et même d'activer un arrêt à distance si nécessaire.



#### FONCTIONNEMENT EN PARALLÈLE

Autre avantage de notre technologie Inverter : grâce aux câbles de couplage d'origine Honda, vous pouvez relier deux générateurs identiques, ce qui vous permet de disposer d'une puissance supplémentaire lorsque vous en avez besoin, sans avoir à passer à un générateur plus puissant.



#### RALENTI AUTOMATIQUE

Réduit automatiquement le régime moteur quand les appareils sont éteints ou déconnectés. Le moteur reprend son régime nominal lorsque les appareils sont allumés ou reconnectés.





## LES DIFFÉRENTES QUALITÉS DE COURANT

Quel que soit l'appareil à alimenter, la qualité du courant est une donnée fondamentale, qui permet de prolonger la durée de vie de vos équipements électriques. Les appareils électroniques sont très sensibles à la qualité du courant, c'est pourquoi il faudra sélectionner un groupe capable de fournir un courant comparable à celui du réseau domestique pour ne pas les endommager. Différentes technologies sont disponibles pour réguler le courant d'un groupe électrogène, chacune avec des avantages différents :

### TECHNOLOGIE INVERTER

Les générateurs Inverter Honda, dotés d'une électronique sophistiquée, garantissent une production d'énergie optimale et régulière ; les équipements électroniques très sensibles, tels que les ordinateurs, fonctionnent donc dans un environnement sûr.

### RÉGULATEUR DE TENSION NUMÉRIQUE AUTOMATIQUE (D-AVR)

Le régulateur de tension numérique automatique présente un avantage significatif par rapport au régulateur de tension traditionnel, car il permet d'obtenir une sortie plus régulière et plus efficace.

### RÉGULATEUR AUTOMATIQUE DE TENSION INTELLIGENT (I-AVR)

En combinant le D-AVR Honda aux moteurs équipés de l'i-Governor (régulateur électronique), Honda a produit une gamme de groupes électrogènes offrant des résultats de premier plan avec une tension et une fréquence stables. Idéal pour la construction, l'hôtellerie, les services d'urgence, l'alimentation de secours des particuliers et les applications sensibles.

# POSSIBILITÉS D'ALIMENTATION

## GAMME GROUPE ELECTROGENE

Les utilisateurs professionnels et particuliers font confiance à notre gamme de groupes électrogènes pour alimenter une grande variété d'appareils avec une électricité propre et de haute qualité. Notre gamme de générateurs offre des solutions pour les applications domestiques et industrielles les plus exigeantes.

### GAMME INVERTER

Facile à démarrer, à arrêter et à redémarrer rapidement, quelle que soit la tâche à accomplir, l'ensemble de la gamme Inverter est extrêmement maniable et offre une puissance fiable, un excellent rendement énergétique et une maintenance réduite. Le nouveau EU 32i peut même être associé à sa propre application smartphone dédiée pour un contrôle supplémentaire.



### GAMME A CADRE OUVERT

Dotés de notre système anti-vibration amélioré, et disponibles avec des roues\*, ces générateurs sont faciles à utiliser et à transporter. Que ce soit sur un chantier de construction, dans l'industrie, hôtelière ou même dans les services d'urgence, quel que soit le produit que vous choisissiez, vous avez la garantie d'une alimentation électrique fiable et efficace.

\*En série sur EM 5500CXS. En option sur la gamme EG.  
Images à des fins d'illustration uniquement. La disponibilité du modèle varie selon le pays. N'hésitez pas à consulter votre revendeur Honda local.

**EU 10i**

**1.000 W**  
DEBIT MAX  
**13,0 kg**  
POIDS

**EU 22i**

**2.200 W**  
DEBIT MAX  
**21,1 kg**  
POIDS

**EU 32i**

**3.200 W**  
DEBIT MAX  
**26,5 kg**  
POIDS

**EU 30is**

**3.000 W**  
DEBIT MAX  
**61,2 kg**  
POIDS

**EU 70is**

**7.000 W**  
DEBIT MAX  
**118,1 kg**  
POIDS

**GAMME INVERTER****EG 3600CL**

**3.600 W**  
DEBIT MAX  
**68,0 kg**  
POIDS

**EG 4500CL**

**4.500 W**  
DEBIT MAX  
**79,5 kg**  
POIDS

**EG 5500CL**

**5.500 W**  
DEBIT MAX  
**82,5 kg**  
POIDS

**EM 5500CXS**

**5.500 W**  
DEBIT MAX  
**108,8 kg**  
POIDS

**GAMME À CHÂSSIS OUVERT****CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES EN UN COUP D'ŒIL**

|            | ULTRA LÉGER | ROULETTES DE TRANSPORT | SILENT BLOC À 45° | ULTRA SILENCIEUX | AUTONOMIE PROLONGÉE | COURANT CONTINU | DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE | MOTEUR À HAUT RENDEMENT | MOTEUR À INJECTION | I-MONITOR | ALERTE MANQUE D'HUILE | STARTER AUTOMATIQUE | PALENTI AUTOMATIQUE | ECO-THROTTLE™ | FONCTIONNEMENT EN PARALLÈLE | CONTRÔLE PAR APPLI SMARTPHONE |
|------------|-------------|------------------------|-------------------|------------------|---------------------|-----------------|----------------------|-------------------------|--------------------|-----------|-----------------------|---------------------|---------------------|---------------|-----------------------------|-------------------------------|
| EU 10i     | •           | -                      | -                 | •                | -                   | •               | -                    | -                       | -                  | -         | •                     | -                   | -                   | •             | •                           | -                             |
| EU 22i     | •           | -                      | -                 | •                | -                   | •               | -                    | -                       | -                  | -         | •                     | -                   | -                   | •             | •                           | -                             |
| EU 32i     | •           | -                      | -                 | •                | -                   | -               | -                    | •                       | •                  | -         | •                     | •                   | -                   | •             | •                           | •                             |
| EU 30is    | -           | •                      | -                 | •                | -                   | •               | •                    | -                       | -                  | -         | •                     | •                   | -                   | •             | •                           | -                             |
| EU 70is    | -           | •                      | -                 | •                | -                   | -               | •                    | -                       | •                  | •         | •                     | •                   | -                   | •             | •                           | -                             |
| EG 3600CL  | -           | ○                      | •                 | -                | •                   | -               | -                    | -                       | -                  | -         | •                     | -                   | -                   | -             | -                           | -                             |
| EG 4500CL  | -           | ○                      | •                 | -                | •                   | -               | -                    | -                       | -                  | -         | •                     | -                   | -                   | -             | -                           | -                             |
| EG 5500CL  | -           | ○                      | •                 | -                | •                   | -               | -                    | -                       | -                  | -         | •                     | -                   | -                   | -             | -                           | -                             |
| EM 5500CXS | -           | •                      | •                 | -                | •                   | -               | •                    | -                       | -                  | -         | •                     | •                   | •                   | -             | -                           | -                             |

# BIEN CHOISIR SON GROUPE ÉLECTROGÈNE

## CARACTÉRISTIQUES

### GAMME INVERTER



|                                                                                  | EU 10i                                               | EU 22i                                               | EU 32i                                               | EU 30is                                              | EU 70is                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Technologie de courant                                                           | INVERTER                                             | INVERTER                                             | INVERTER                                             | INVERTER                                             | INVERTER                                                                                  |
| Type                                                                             | Monophasé                                            | Monophasé                                            | Monophasé                                            | Monophasé                                            | Monophasé                                                                                 |
| Puissance maximale (W)                                                           | 1.000                                                | 2.200                                                | 3.200                                                | 3.000                                                | 7.000                                                                                     |
| Puissance continue (W)                                                           | 900                                                  | 1.800                                                | 2.600                                                | 2.800                                                | 5.500                                                                                     |
| Tension (V)                                                                      | 230                                                  | 230                                                  | 230                                                  | 230                                                  | 230                                                                                       |
| Fréquence (Hz)                                                                   | 50                                                   | 50                                                   | 50                                                   | 50                                                   | 50                                                                                        |
| Intensité (A)                                                                    | 3,9                                                  | 7,8                                                  | 11,3                                                 | 12,2                                                 | 23,9                                                                                      |
| Courant continu                                                                  | 12V/8,0A                                             | 12V/8,3A                                             | -                                                    | 12V/12A                                              | -                                                                                         |
| Prises électrique (type F)                                                       | 1x Schuko avec mise à la terre 16A-230V              | 2x Schuko avec mise à la terre 16A-230V              | 2x Schuko avec mise à la terre 16A-230V              | 2x Schuko avec mise à la terre 16A-230V              | 1x Schuko avec mise à la terre 16A-230V<br>1x CEE-fiche 16A-230V<br>1x CEE-fiche 32A-230V |
| Prises électrique (type G)                                                       | 1x Schuko avec mise à la terre périphérique 16A-230V | 2x Schuko avec mise à la terre périphérique 16A-230V | 2x Schuko avec mise à la terre périphérique 16A-230V | 2x Schuko avec mise à la terre périphérique 16A-230V | 2x Schuko avec mise à la terre périphérique 16A-230V<br>1x CEE-fiche 16A-230V             |
| Modèle du moteur                                                                 | GXH50                                                | GXR120                                               | GX130                                                | GX200                                                | GX390                                                                                     |
| Type de moteur                                                                   | 4-temps, SET**, 1 cylindre                           | 4-temps, SET**, 1 cylindre                           | 4-temps, SET**, 1 cylindre                           | 4-temps, SET**, 1 cylindre                           | 4-temps, SET**, 1 cylindre                                                                |
| Cylindrée (cm³)                                                                  | 49,4                                                 | 121,0                                                | 130,0                                                | 196,0                                                | 389,0                                                                                     |
| Alésage et course (mm)                                                           | 4.000 - 6.000                                        | 2.800 - 4.500                                        | 4.800 - 5.500                                        | 2.500 - 3.800                                        | 2.400 - 3.600                                                                             |
| Régime moteur (tours/min)                                                        | 41,8 x 36,0                                          | 60,0 x 43,0                                          | 56,0 x 53,0                                          | 68,0 x 54,0                                          | 88,0 x 64,0                                                                               |
| Système de refroidissement                                                       | Air forcé                                            | Air forcé                                            | Air forcé                                            | Air forcé                                            | Air forcé                                                                                 |
| Système d'allumage                                                               | Transistor                                           | Transistor                                           | Transistor                                           | Transistor                                           | Transistor                                                                                |
| Capacité d'huile (L)                                                             | 0,25                                                 | 0,44                                                 | 0,46                                                 | 0,55                                                 | 1,10                                                                                      |
| Contenance du réservoir d'essence (L)                                            | 2,1                                                  | 3,6                                                  | 4,6                                                  | 13,0                                                 | 19,2                                                                                      |
| Temps de fonctionnement à puissance continue                                     | 3h 36min                                             | 3h 12min                                             | 3h 18min                                             | 7h 6min                                              | 6h 30min                                                                                  |
| Système de démarrage                                                             | Lanceur                                              | Lanceur                                              | Lanceur                                              | Lanceur et démarrage électrique                      | Lanceur et démarrage électrique                                                           |
| Longueur (mm)                                                                    | 451 - 456                                            | 509 - 541                                            | 471 - 596                                            | 658                                                  | Poignée baissée : 848<br>Poignée levée : 1.198                                            |
| Largeur (mm)                                                                     | 242                                                  | 290                                                  | 306                                                  | 447 - 482                                            | 700                                                                                       |
| Hauteur (mm)                                                                     | 379                                                  | 425                                                  | 452                                                  | 558 - 570                                            | 721                                                                                       |
| Poids à vide (kg)                                                                | 13,0                                                 | 21,2                                                 | 26,5                                                 | 59 - 61,2                                            | 118,1                                                                                     |
| Niveau de pression acoustique au poste de travail - dB(A) (98/37/CE, 2006/42/CE) | 67                                                   | 74                                                   | 77                                                   | 75                                                   | 78                                                                                        |
| Niveau de puissance acoustique garanti dB(A) (2000/14/CE, 2005/88/CE)            | 87                                                   | 90                                                   | 91                                                   | 90                                                   | 90                                                                                        |

## GAMME À CHÂSSIS OUVERT

| EG 3600CL                                                                         | EG 4500CL                                                                                 | EG 5500CL                                                                                 | EM 5500CXS                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |          |          |  |
| D-AVR                                                                             | D-AVR                                                                                     | D-AVR                                                                                     | i-AVR                                                                             |
| Monophasé                                                                         | Monophasé                                                                                 | Monophasé                                                                                 | Monophasé                                                                         |
| 3.600                                                                             | 4.500                                                                                     | 5.500                                                                                     | 5.500                                                                             |
| 3.200                                                                             | 4.000                                                                                     | 5.000                                                                                     | 5.000                                                                             |
| 230                                                                               | 230                                                                                       | 230                                                                                       | 230                                                                               |
| 50                                                                                | 50                                                                                        | 50                                                                                        | 50                                                                                |
| 13,9                                                                              | 17,4                                                                                      | 21,7                                                                                      | 21,7                                                                              |
| -                                                                                 | -                                                                                         | -                                                                                         | -                                                                                 |
| 2x Schuko avec mise à la terre 16A-230V<br>1x CEE-fiche 16A-230V                  | 1x Schuko avec mise à la terre 16A-230V<br>1x CEE-fiche 16A-230V<br>1x CEE-fiche 32A-230V | 1x Schuko avec mise à la terre 16A-230V<br>1x CEE-fiche 16A-230V<br>1x CEE-fiche 32A-230V | 1x Schuko avec mise à la terre 16A-230V<br>1x CEE-fiche 16A-230V                  |
| 2x Schuko avec mise à la terre périphérique 16A-230V                              | 2x Schuko avec mise à la terre périphérique 16A-230V                                      | 2x Schuko avec mise à la terre périphérique 16A-230V                                      | 1x Schuko avec mise à la terre périphérique 16A-230V<br>1x CEE-fiche 16A-230V     |
| GX270T2                                                                           | GX390T2                                                                                   | GX390T2                                                                                   | i-GX390T2                                                                         |
| 4-temps, SET**, 1 cylindre                                                        | 4-temps, SET**, 1 cylindre                                                                | 4-temps, SET**, 1 cylindre                                                                | 4-temps, SET**, 1 cylindre                                                        |
| 270                                                                               | 389                                                                                       | 389                                                                                       | 389                                                                               |
| 3.000                                                                             | 3.000                                                                                     | 3.000                                                                                     | 3.000                                                                             |
| 77,0 x 58,0                                                                       | 88,0 x 64,0                                                                               | 88,0 x 64,0                                                                               | 88,0 x 64,0                                                                       |
| Air forcé                                                                         | Air forcé                                                                                 | Air forcé                                                                                 | Air forcé                                                                         |
| CDI                                                                               | CDI                                                                                       | CDI                                                                                       | CDI                                                                               |
| 1,10                                                                              | 1,10                                                                                      | 1,10                                                                                      | 1,10                                                                              |
| 24,0                                                                              | 24,0                                                                                      | 24,0                                                                                      | 23,5                                                                              |
| 11h                                                                               | 9h 6min                                                                                   | 7h 48min                                                                                  | 8h                                                                                |
| Lanceur                                                                           | Lanceur                                                                                   | Lanceur                                                                                   | Lanceur et démarrage électrique                                                   |
| 681                                                                               | 681                                                                                       | 681                                                                                       | Poignée levée : 1.047,5                                                           |
| 530                                                                               | 530                                                                                       | 530                                                                                       | 706                                                                               |
| 571                                                                               | 571                                                                                       | 571                                                                                       | 719                                                                               |
| 68,0                                                                              | 79,5                                                                                      | 82,5                                                                                      | 107,7                                                                             |
| 81                                                                                | 83                                                                                        | 82                                                                                        | 79                                                                                |
| 96                                                                                | 97                                                                                        | 97                                                                                        | 96                                                                                |



Schuko avec mise à la terre 16A-230V



Schuko avec mise à la terre périphérique 16A-230V



CEE-fiche 16A-230V



CEE-fiche 32A-230V



\*Moteur OHC – Arbre à cames en tête

\*\*SET – Soupape En Tête.

Remarque : tous nos groupes électrogènes fonctionnent à l'essence sans plomb.

# DES POMPES ROBUSTES, CONÇUES POUR DURER

## CARACTÉRISTIQUES ET TECHNOLOGIE

### TECHNOLOGIE

#### Pression

La pression est une force par unité de surface généralement exprimée en bar, elle permet de déplacer le liquide dans le tuyau. Pression et hauteur sont directement liées lorsque l'on parle de la performance d'une motopompe. La pression exercée (en bar) à la base d'une colonne d'eau est égale à  $0,098 \times \text{HAUTEUR}$  (en mètres). Si vous installez un manomètre à la base d'un tuyau de 30 m rempli d'eau claire, vous obtiendrez un relevé de 2,94 bar. On peut déterminer la pression maximale (à zéro refoulement) de toute motopompe en multipliant la hauteur maximale par 0,098.

#### Turbine

La turbine est un disque rotatif comportant des aubes accouplées au vilebrequin du moteur. Toutes les pompes centrifuges disposent d'une turbine. Les aubes de la turbine expulsent le liquide vers l'extérieur sous l'effet de la force centrifuge, provoquant un changement de pression. Ce changement de pression fait circuler le liquide à travers la pompe.

#### Volute

La volute est le logement fixe qui renferme la turbine. Elle a vocation à collecter le fluide éjecté des aubes de la turbine, et à le ramener vers la section de sortie.

#### Garniture mécanique

Il s'agit d'une garniture à ressort constituée de différentes pièces qui enferme hermétiquement la turbine en rotation dans le corps de la motopompe, empêchant l'eau de s'infiltrer et d'endommager le moteur. Les garnitures mécaniques sont sujettes à l'usure lorsque l'eau pompée contient des abrasifs, et surchauffent rapidement si la pompe est mise en route sans que sa chambre ait été remplie d'eau au préalable. Les pompes à eaux chargées Honda comportent des garnitures mécaniques en carbure de silicium, conçues pour mieux supporter l'abrasion.

#### Débit

Le débit exprimé en litre par minute (ou mètre cube par heure) est la quantité maximale d'eau pouvant être pompée sur un temps donné. Le débit d'une pompe peut être calculé à l'aide d'une courbe de performance de pompe, comme illustré dans l'exemple WB 20 à droite de ce paragraphe. Si vous connaissez la hauteur totale de refoulement, vous pouvez déterminer le débit de la motopompe.

#### Hauteur de travail

La hauteur de travail dépend de l'application elle-même. Elle se calcule comme suit ::

##### HAUTEUR D'ASPIRATION (B)

La hauteur entre le niveau de la source d'eau et la motopompe.

+

##### HAUTEUR DE REFOULEMENT (C)

La différence de hauteur entre la motopompe et le point le plus élevé du tuyau d'évacuation.

+

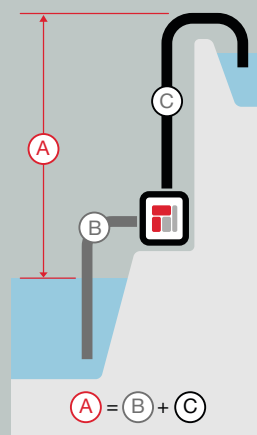
##### PERTE DE CHARGE (A)

La résistance des tuyaux. Les tuyaux plus longs, plus étroits et coudés créent davantage de perte.

=

##### HAUTEUR TOTALE

La hauteur verticale totale où la pompe peut aspirer et refouler.



## CARACTÉRISTIQUES



### ULTRA LÉGER

Extrêmement compacte et légère, avec poignée intégrée pour faciliter le transport et le stockage.



### ALERTE MANQUE D'HUILE

Protège le moteur en arrêtant automatiquement l'unité si l'huile tombe en-dessous d'un niveau de fonctionnement sûr.



### FONCTIONNEMENT UNIQUE EN PENTE

Permet à la pompe de fonctionner ou d'être remise en position inclinée sans dommage.



### TURBINE CONIQUE

Excellente performance de pompage et d'amorçage, réduction de l'usure et des engorgements.



### TURBINE HAUT RENDEMENT

Design de turbine unique Honda (4 pales) pour une efficacité optimale.



### CAST IRON VOLUTE ET TURBINE EN FONTE

Durabilité supérieure pour une grande longévité, même lors du pompage de boues abrasives.



### SYSTÈME ANTI-VIBRATION

Supports de moteur droits en caoutchouc pour réduire la contrainte mécanique sur l'ensemble de l'unité.



### SILENT BLOC À 45°

Supports de moteur en caoutchouc inclinés à 45° pour une meilleure absorption des vibrations à hauts régimes.



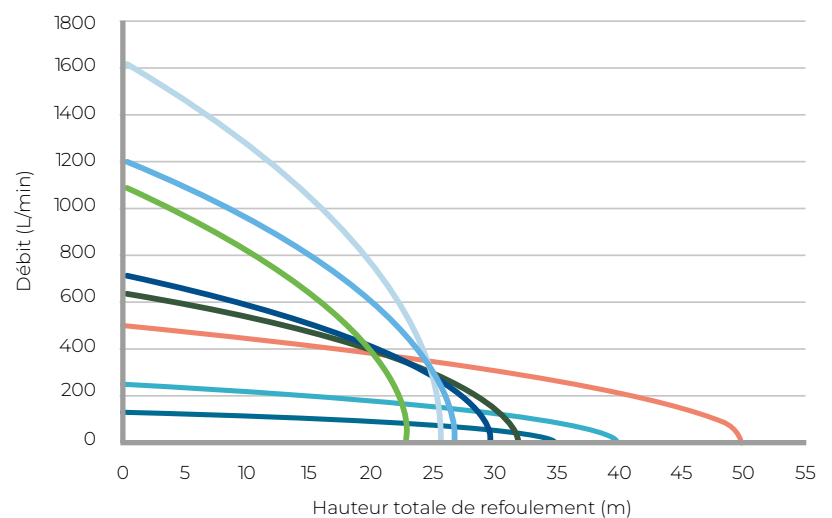
### TRAPPE DE VISITE AMOVIBLE

Accès rapide et facile pour réaliser les inspections et débarrasser les éventuelles débris. Cela permet de réduire les temps d'immobilisation.

## PERFORMANCE

Les courbes de performance de couleur ci-dessous permettent une comparaison entre les différentes motopompes.

Chaque courbe représente le débit en fonction de la hauteur de refoulement.



Légende : **WX 10** **WH 20** **WB 20** **WT 20**  
**WX 15** **WB 30** **WT 30** **WT 40**



# PERFORMANTE RAPIDE ET FIABLE

# GAMME DE POMPES À EAU

Offrant à la fois puissance et endurance, notre gamme de pompes à eau est le choix idéal lorsque vous devez déplacer de l'eau rapidement, loin et en hauteur.

## POMPES LÉGÈRES

La gamme WX est légère (à partir de 6,1 kg), compacte et facile à transporter. La WX 10 est équipée d'une poignée de transport pratique. Elle a été conçue pour permettre un fonctionnement à 360°, ce qui la rend idéale pour arroser, aspirer, irriguer avec tuyaux longs.

## POMPES À HAUT DÉBIT

Conçues avec une volute et une turbine en fonte résistante à l'abrasion, les unités WB sont dotées d'ailettes spécialement conçues pour une plus grande capacité de refoulement et peuvent déplacer jusqu'à 1 100 litres par minute. Cette capacité est suffisante pour nettoyer une piscine de taille moyenne en une heure et demie. La capacité de traitement des débris leur permet de traiter des eaux chargées en particules et autres débris en suspension, jusqu'à une granulométrie de 6 mm (pour la gamme WB).



## POMPES HAUTE PRESSION

Les pompes de la gamme WH sont certes compactes, mais elles ont une capacité impressionnante de débit haute pression (jusqu'à 5 bars). Ces pompes sont capables de transporter de grandes quantités d'eau sur de longues distances, tandis que la combinaison d'une volute et d'une turbine en fonte à montage rigide réduit l'usure des carters. La WH 20 est également équipée d'un cadre et de supports en caoutchouc qui réduisent les contraintes mécaniques en absorbant les vibrations.

**WX 10****7,2 m³/h**

DEBIT MAX

**3,7 bar**

PRESSION

**WX 15****16,8 m³/h**

DEBIT MAX

**4,0 bar**

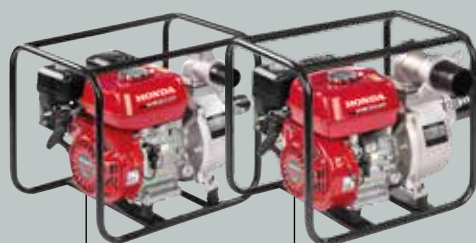
PRESSION

**POMPES LÉGÈRES****WH 20****27,0 m³/h**

DEBIT MAX

**5,0 bar**

PRESSION

**POMPES HAUTE PRESSION****WB 20****37,2 m³/h**

DEBIT MAX

**3,2 bar**

PRESSION

**WB 30****66,0 m³/h**

DEBIT MAX

**2,3 bar**

PRESSION

**POMPES À HAUT DÉBIT****WT 20****42,0 m³/h**

DEBIT MAX

**2,5 bar**

PRESSION

**WT 30****72,0 m³/h**

DEBIT MAX

**2,5 bar**

PRESSION

**WT 40****96,0 m³/h**

DEBIT MAX

**2,5 bar**

PRESSION

**POMPES POUR EAUX CHARGÉES**

## POMPES POUR EAUX CHARGÉES

La gamme de pompes pour eaux chargées Honda WT a été conçue pour permettre aux solides tels que la boue, le gravier et le sable jusqu'à 31 mm de diamètre de s'écouler à travers la pompe, sans se colmater ni causer de dommages. Elles sont dotées de roues uniques de forme conique, offrant une capacité de débit maximal de 1 600 l/min pour le modèle WT 40. Elles constituent donc le choix idéal pour les travaux lourds de construction et de traitement des déchets.

Pour faire face aux sables et agrégats très abrasifs, la pompe est équipée d'un joint en carbure de silicium haute résistance, d'une turbine et d'une volute en fonte.

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES EN UN COUP D'ŒIL

|       | ULTRA LÉGER | ALERTE MANQUE D'HUILE | SILENT BLOC À 45° | SYSTÈME ANTI-VIBRATION | FONCTIONNEMENT UNIQUE EN PENTE | TRAPPE DE VISITE AMOVIBLE | TURBINE HAUT RENDEMENT | VOLUTE ET TURBINE EN FONTE | TURBINE CONIQUE |
|-------|-------------|-----------------------|-------------------|------------------------|--------------------------------|---------------------------|------------------------|----------------------------|-----------------|
| WX 10 | •           | -                     | -                 | -                      | •                              | -                         | -                      | -                          | -               |
| WX 15 | •           | •                     | -                 | -                      | -                              | -                         | -                      | -                          | -               |
| WH 20 | -           | •                     | •                 | -                      | -                              | -                         | -                      | •                          | -               |
| WB 20 | -           | •                     | -                 | •                      | -                              | -                         | •                      | •                          | -               |
| WB 30 | -           | •                     | -                 | •                      | -                              | -                         | •                      | •                          | -               |
| WT 20 | -           | •                     | •                 | -                      | -                              | •                         | -                      | •                          | •               |
| WT 30 | -           | •                     | •                 | -                      | -                              | •                         | -                      | •                          | •               |
| WT 40 | -           | •                     | •                 | -                      | -                              | •                         | -                      | •                          | •               |

# BIEN CHOISIR SA MOTOPOMPE

# CARACTÉRISTIQUES

|                                                                                          | LÉGÈRES                                                                           |                                                                                     | HAUTE PRESSION                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                          | WX 10                                                                             | WX 15                                                                               | WH 20*                                                                              |
|                                                                                          |  |  |  |
| Capacité de refoulement maximale (L/min)                                                 | 120                                                                               | 280                                                                                 | 450                                                                                 |
| Débit maximum (m3/h)                                                                     | 7,2                                                                               | 16,8                                                                                | 27,0                                                                                |
| Diamètre mm/pouces - type de filetage                                                    | 25/1,0-PF                                                                         | 40/1,5-PF                                                                           | 50/2,0-PF                                                                           |
| Hauteur totale de refoulement (m)                                                        | 37                                                                                | 37                                                                                  | 45                                                                                  |
| Hauteur d'aspiration maximum (m)                                                         | 8,0                                                                               | 8,0                                                                                 | 8,0                                                                                 |
| Pression (bars)                                                                          | 3,7                                                                               | 4,0                                                                                 | 5,0                                                                                 |
| Granulométrie (mm)**                                                                     | 5,7                                                                               | 5,7                                                                                 | 3,0                                                                                 |
| Modèle du moteur                                                                         | GX25                                                                              | GXH50                                                                               | GX160                                                                               |
| Type de moteur***                                                                        | 4-temps, SET, 1 cylindre                                                          | 4-temps, SET, 1 cylindre                                                            | 4-temps, SET, 1 cylindre                                                            |
| Cylindrée (cm³)                                                                          | 25                                                                                | 49,4                                                                                | 163                                                                                 |
| Alésage et course (mm)                                                                   | 35,0 x 26,0                                                                       | 41,8 x 36,0                                                                         | 68,0 x 45,0                                                                         |
| Puissance nette du moteur (kW) (SAE J1349)                                               | 0,72                                                                              | 1,60                                                                                | 3,60                                                                                |
| Système de refroidissement                                                               | Air forcé                                                                         | Air forcé                                                                           | Air forcé                                                                           |
| Système d'allumage                                                                       | Transistor                                                                        | Transistor                                                                          | Transistor                                                                          |
| Capacité d'huile (L)                                                                     | 0,08                                                                              | 0,25                                                                                | 0,58                                                                                |
| Contenance du réservoir d'essence (L)                                                    | 0,53                                                                              | 0,77                                                                                | 3,10                                                                                |
| Autonomie au refoulement maximal                                                         | 54min                                                                             | 54min                                                                               | 1h 30min                                                                            |
| Système de démarrage                                                                     | Lanceur                                                                           | Lanceur                                                                             | Lanceur                                                                             |
| Longueur (mm)                                                                            | 340                                                                               | 355                                                                                 | 425 - 520                                                                           |
| Largeur (mm)                                                                             | 220                                                                               | 275                                                                                 | 375 - 400                                                                           |
| Hauteur (mm)                                                                             | 295                                                                               | 375                                                                                 | 425 - 460                                                                           |
| Poids à vide (kg)                                                                        | 6,1                                                                               | 9,1                                                                                 | 24,0 - 27,0                                                                         |
| Niveau de pression acoustique aux oreilles de l'opérateur - dB(A) (98/37/CE, 2006/42/CE) | 88                                                                                | 91                                                                                  | 93                                                                                  |
| Niveau de puissance acoustique garanti dB(A) (2000/14/CE, 2005/88/CE)                    | 100                                                                               | 104                                                                                 | 106                                                                                 |
| COMPATIBILITÉ DES LIQUIDES                                                               |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |
| Eau propre                                                                               | •                                                                                 | •                                                                                   | •                                                                                   |
| Eau boueuse                                                                              | •                                                                                 | •                                                                                   | -                                                                                   |
| Solides jusqu'à 3 mm                                                                     | •                                                                                 | •                                                                                   | •                                                                                   |
| Solides jusqu'à 6 mm                                                                     | -                                                                                 | -                                                                                   | -                                                                                   |
| Solides jusqu'à 24 mm                                                                    | -                                                                                 | -                                                                                   | -                                                                                   |
| Solides jusqu'à 28 mm                                                                    | -                                                                                 | -                                                                                   | -                                                                                   |
| Solides jusqu'à 31 mm                                                                    | -                                                                                 | -                                                                                   | -                                                                                   |
| Produits chimiques                                                                       | -                                                                                 | -                                                                                   | -                                                                                   |

## À HAUT DÉBIT

WB 20<sup>°</sup>WB 30<sup>°</sup>

## POUR EAUX CHARGÉES

WT 20<sup>°</sup>WT 30<sup>°</sup>WT 40<sup>°</sup>

|                             |                             |                             |                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 620                         | 1.100                       | 700                         | 1.200                       | 1.600                       |
| 37,2                        | 66,0                        | 42,0                        | 72,0                        | 96,0                        |
| 50/2,0-PF                   | 80/3,0-PF                   | 50/2,0-PF                   | 80/3,0-PF                   | 100/4,0-PF                  |
| 32                          | 23                          | 26                          | 25                          | 25                          |
| 7,5                         | 7,5                         | 8,0                         | 8,0                         | 8,0                         |
| 3,2                         | 2,3                         | 2,6                         | 2,5                         | 2,5                         |
| 6,0                         | 6,0                         | 24,0                        | 28,0                        | 31,0                        |
| GX120                       | GX160                       | GX160                       | GX270                       | GX390                       |
| 4-temps, SET,<br>1 cylindre | 4-temps, SET,<br>1 cylindre | 4-temps, SET,<br>1 cylindre | 4-temps, SET,<br>1 cylindre | 4-temps, SET,<br>1 cylindre |
| 122                         | 163                         | 163                         | 270                         | 389                         |
| 60,0 x 43,5                 | 68,0 x 45,0                 | 68,0 x 45,0                 | 77,0 x 58,0                 | 88,0 x 64,0                 |
| 2,40                        | 3,60                        | 3,60                        | 6,30                        | 8,70                        |
| Air forcé                   | Air forcé                   | Air forcé                   | Air forcé                   | Air forcé                   |
| Transistor                  | Transistor                  | Transistor Magneto          | CDI numérique               | CDI numérique               |
| 0,56                        | 0,58                        | 0,58                        | 1,10                        | 1,10                        |
| 2,00                        | 3,10                        | 3,10                        | 5,30                        | 6,10                        |
| 1h 42min                    | 1h 54min                    | 1h 30min                    | 1h 30min                    | 1h 30min                    |
| Lanceur                     | Lanceur                     | Lanceur                     | Lanceur                     | Lanceur                     |
| 485                         | 510                         | 620                         | 660                         | 735                         |
| 365                         | 385                         | 460                         | 495                         | 535                         |
| 425                         | 455                         | 465                         | 515                         | 565                         |
| 21,0                        | 26,0                        | 47,0                        | 61,0                        | 78,0                        |
| 89                          | 90                          | 95                          | 97                          | 98                          |
| 102                         | 103                         | 106                         | 110                         | 112                         |

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
| • | • | • | • | • |
| • | - | • | • | • |
| • | • | • | • | • |
| • | - | • | • | • |
| - | - | • | • | • |
| - | - | • | • | • |
| - | - | - | • | • |
| - | - | - | - | - |



Remarque : toutes les motopompes Honda fonctionnent à l'essence sans plomb.

<sup>°</sup> Raccords type PF compatibles avec raccords type BSPP.

\* Option sans cadre disponible.

\*\* La taille de débris indiquée est uniquement à titre indicatif. Les pompes ne sont pas conçues pour pomper des débris constamment.

\*\*\* SET – Soupape En Tête. Soyez prudent lorsque vous pompez de l'eau pouvant contenir des solides.

**GAGNEZ DU TEMPS ET ÉPARGNEZ-VOUS DES EFFORTS INUTILES**

# LE TRANSPORTEUR À CHENILLES

Avec nos transporteurs à chenilles, plus besoin de se fatiguer pour déplacer des charges lourdes dans les espaces confinés et les zones de travail inaccessibles. Le HP 500 offre une traction et une maniabilité sans égal sur tous les terrains, y compris les pentes jusqu'à 25°.



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES EN UN COUP D'ŒIL



TRANSMISSION  
HYDROSTATIQUE



CHENILLES  
CAOUTCHOUC



SÉCURITÉ  
HOMME MORT



EMBRAYAGE  
DE DIRECTION  
(DÉCRABOTAGE)



PLATEAU  
AJUSTABLE



PLATEAU  
BASCULANT

### HP 500

500 kg

CHARGE  
MAXIMALE

4,3 kph

VITESSE MAX.

25°

ANGLE DE  
PENTE MAX.





# LE MONDE DES PRODUITS D'ÉQUIPEMENT HONDA

Chaque innovation Honda inspire le futur car nous nous engageons à proposer des produits qui vous aide à réaliser vos tâches quotidiennes. A commencer par le confort et le contrôle intuitif de nos tondeuses autoportées jusqu'à l'autonomie totale de nos tondeuses robot Miimo, et bien plus encore. Nous nous sommes appuyés sur nos années d'expérience pour concevoir des fraises à neige à la pointe de la technologie afin de débayer sans effort et de façon fiable et efficace. Ces performances technologiques s'alignent à notre politique haut de gamme et qualitative pour moteurs hors-bord en proposant d'exceptionnelles performances d'efficacité et de satisfaction depuis plus de 59 ans.

Contactez votre revendeur pour plus de détails.

## L'ACCENT SUR LA QUALITÉ

Pour nos machines de jardin, industrie et moteurs hors-bord, nous vous proposons cette garantie prolongée\* - pour votre usage et pour votre sécurité.

### La garantie prolongée Honda 2 plus 3 – qu'est-ce que cela veut dire?

La période de garantie standard pour les produits Power Equipment de Honda est de 2 ans. Grâce à une faible prime unique lors de l'achat de votre nouveau produit Honda, vous pouvez prolonger cette période de garantie de 3 ans jusqu'à un total de 5 ans.

Votre avantage: votre sécurité.

### Est-ce si simple?

Oui! La seule condition est de faire inspecter et entretenir votre produit annuel par un concessionnaire officiel Honda Power Equipment ou Marine conformément au carnet d'entretien.

Votre avantage: vous pouvez penser à d'autres choses.

## QUE COÛTE LA GARANTIE PROLONGÉE DE 3 ANS?

| Prix de vente conseillé (TVAC) | Prime unique (TVAC) |
|--------------------------------|---------------------|
| Jusqu'à € 500,00               | € 22                |
| € 500,01 jusqu'à € 1.500,00    | € 34                |
| € 1.500,01 jusqu'à € 2.500,00  | € 45                |
| € 2.500,01 jusqu'à € 3.500,00  | € 60                |
| € 3.500,01 jusqu'à € 6.500,00  | € 95                |
| € 6.500,01 jusqu'à € 10.000,00 | € 150               |

Votre nouveau groupe électrogène coûte par exemple € 1.049,- TVAC.

La prime unique ne sera donc pour la garantie prolongée de 3 ans que de € 34 TVAC.



\*La garantie prolongée 2 plus 3 ans n'est pas valable pour les machines à usage professionnel.





## Honda Motor Europe Limited

**Honda Motor Europe Ltd. Belgian Branch,  
Wijngaardveld 1, B-9300 Aalst België  
[www.honda.be](http://www.honda.be)/[www.honda.lu](http://www.honda.lu)**

Les caractéristiques mentionnées dans ce document ne s'appliquent à aucun produit spécifique fourni ou commercialisé. Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques des produits, y compris leur couleur avec ou sans préavis. Des modifications mineures ou majeures peuvent être concernées. Cependant, tout est mis en oeuvre pour garantir l'exactitude des indications figurant dans cette brochure. Consultez le revendeur chez qui votre commande a été passée pour en savoir plus sur le produit. Ce document ne constitue en aucun cas une offre faite par l'entreprise à une quelconque personne. Les ventes sont réalisées par le distributeur ou le revendeur conformément aux conditions générales de vente et aux termes de la garantie assurée par le distributeur. Tandis que tous les efforts sont faits pour garantir l'exactitude des caractéristiques, les brochures sont préparées et imprimées plusieurs mois avant leur distribution, et par conséquent, ne peuvent pas toujours refléter immédiatement les changements de spécifications ou, dans certains cas isolés, la fourniture d'une fonction particulière. Il est toujours conseillé à nos clients de discuter des détails spécifiques avec le revendeur, en particulier si la décision d'achat dépend de l'une des fonctions vantées. Photos et illustrations non contractuelles.



Ce catalogue a été réalisé sur un papier labellisé PEFC respectueux de l'environnement.  
Merci de ne pas jeter sur la voie publique. Prêtez-moi à un ami ou recyclez-moi.

**Edition janvier 2026**